



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 10 AOÛT 2024 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire / The Mayor :
Les conseillers / Councillors :

Formant quorum / Forming the quorum
Étaient absents/Absents
Les conseillers / Councillors

Également présent / Also in attendance:

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire préside et déclare la séance ouverte à 10h00.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2024-065

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 13 juillet 2024
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances
 - 3.3 Suivi de la dernière séance
 - 3.4 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Ratification du journal des déboursés et autorisation des comptes à payer
 - 4.2 Attribution du contrat pour les plaques d'adresses
 - 4.3 Attribution du contrat pour l'achat des conteneurs semi-enfouis
 - 4.4 Attribution du contrat pour l'excavation des conteneurs semi-enfouis
 - 4.5 Attribution du contrat pour l'achat du quai 'B' supplémentaire
 - 4.6 Règlement 281 – Concernant l'exercice du droit de préemption – Adoption
 - 4.7 Nomination d'une secrétaire-trésorière adjointe et d'une directrice générale adjointe
 - 4.8 Nomination des signataires des effets de banque
 - 4.9 Entente intermunicipale de fourniture de service de premiers répondants
5. **Environnement**
6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
7. **Infrastructures et services**
8. **Loisirs et Culture**

MINUTES OF THE ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON AUGUST 10TH 2024 AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Luc Trépanier
Stephen Lloyd
Marc Frédette
Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux

Marie-Hélène Lemarbre
Kenneth Mann

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OPENING OF THE SITTING

The Mayor chaired the meeting and called it to order at 10:00 a.m.

Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1. APPROVAL OF THE AGENDA

2024-065

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on July 13th, 2024
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence
 - 3.3 Follow-up from last meeting
 - 3.4 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Ratification of disbursement journal and authorization of accounts payable
 - 4.2 Awarding of contract for address plates
 - 4.3 Awarding of contract for the purchase of semi-buried containers
 - 4.4 Awarding of contract for the excavation of semi-buried containers
 - 4.5 Awarding of contract for additional 'B' dock
 - 4.6 By-law 281 - Regarding the right of first refusal - Adoption
 - 4.7 Nomination of assistant secretary-treasurer and assistant director general
 - 4.8 Nomination of signees for bank documents
 - 4.9 Intermunicipal agreement for the provision of first responder services
5. **Environment**
6. **Urban Planning**
 - 6.1 Tabling Director General's report
7. **Infrastructure and Services**
8. **Leisure and Culture**

- 9. Affaires légales
- 10. M.R.C. et affaires régionales
 - 10.1 Dernier conseil des maires
- 11. Levée de la séance

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JUILLET 2024

2024-066

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 13 juillet 2024 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 13 juillet 2024 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

3.2 CORRESPONDANCES

Le directeur général mentionne avoir reçu la correspondance suivante pour le mois de juillet 2024 :
- Lettre de la Ministre des Affaires municipales confirmant la somme de 517 652\$ allouée à la ville de Barkmere dans le cadre du programme TECQ 2024-2028.

3.3 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.4 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est ouverte à 10h08. Aucune question n'étant adressée aux membres du conseil, le Maire clôt la période de question.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 RATIFICATION DU JOURNAL DES DÉBOURSÉS ET AUTORISATION DES COMPTES À PAYER

Incidence : Monsieur le maire Luc Trépanier informe le conseil qu'il est en conflit d'intérêt avec le prochain sujet. Ainsi il se retire de son siège. Monsieur le conseiller, Marc Frédette, agissant en sa qualité de maire suppléant, prend la présidence.

2024-067

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu unanimement :

DE RATIFIER le journal des décaissements pour la période du 10 juillet 2024 au 6 août 2024, tel que soumis par le directeur général et secrétaire-trésorier pour les paiements préautorisés et les paiements numérotés à la banque : 2462 à 2476 pour un total de \$62 334,79

- 9. Legal Business
- 10. R.C.M and Regional Business
 - 10.1 Latest Mayors' Council
- 11. Meeting adjournment

CARRIED UNANIMOUSLY

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON JULY 13TH 2024

2024-066

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on July 13 2024, was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Marc Frédette and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the minutes of the regular meeting of council held July 13 2024 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

3.2 CORRESPONDENCE

The Director General mentions having received the following correspondence for the month of July 2024:
- Letter from the Minister of Municipal Affairs confirming the sum of \$517,652 allocated to the Town of Barkmere under the TECQ 2024-2028 program.

3.3 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.4 QUESTION PERIOD (30 minutes)

A question period opens at 10:08 a.m. There being no questions addressed to Council members, the Mayor closes the question period.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 RATIFICATION OF DISBURSEMENTS JOURNAL AND AUTHORIZATION OF ACCOUNTS PAYABLE

Impact: Mayor Luc Trépanier informs Council that he has a conflict of interest with the following item. He therefore withdraws from his seat. Councillor Marc Frédette, acting mayor, assumes the chair.

2024-067

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and resolved unanimously:

TO RATIFY the disbursement journal for the period from July 10th 2024 to August 6th 2024, as submitted by the Director General and Secretary-Treasurer, for the payments bearing number: 2462 à 2476 for the total of 62 334,79\$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Incidence : Monsieur le maire Luc Trépanier reprend son siège et la direction de la séance.

4.2 ATTRIBUTION DU CONTRAT POUR LES PLAQUES D'ADRESSES

2024-068

CONSIDÉRANT la demande de soumission pour les plaques d'adresses ;

CONSIDÉRANT l'offre reçue, soit celle de *Signalisation Lévis* pour le contrat des plaques d'adresses;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le contrat d'achat des plaques soit accordé à *Signalisation Lévis*;

QUE le montant du contrat soit de 2 606.10\$ plus les taxes applicables;

ET

QUE le directeur général soit autorisé à signer tous documents afférents en lien avec l'achat des plaques d'adresses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.3 ATTRIBUTION DU CONTRAT POUR L'ACHAT DES CONTENEURS SEMI-ENFOUIS

2024-069

CONSIDÉRANT l'appel d'offre publique adressé par le directeur général ;

CONSIDÉRANT la seule offre reçue, soit celle de *Groupe Environnemental Ecoloxia Inc.* pour le contrat pour l'achat des conteneurs semi-enfouis;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le contrat d'achat des conteneurs semi-enfouis soit accordé à *Groupe Environnemental Ecoloxia Inc.* selon les termes et conditions décrites à l'appel d'offres de la Ville et à la soumission du fournisseur datée du 6 août 2024.

QUE le montant du contrat soit de 108 094\$ plus les taxes applicables;

ET

QUE le maire et le directeur général soient autorisés à signer tous les documents requis pour donner effet à la présente résolution.

QUE les fonds requis pour le présent contrat proviennent du programme TECQ 2019-2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.4 ATTRIBUTION DU CONTRAT POUR L'EXCAVATION ET L'INSTALLATION DES CONTENEURS SEMI-ENFOUIS

CARRIED UNANIMOUSLY

Incidence: Mayor Luc Trépanier resumes his seat and the direction of the meeting.

4.2 AWARDING OF CONTRACT FOR ADDRESS PLATES

2024-068

WHEREAS the quote request for the address plates;

WHEREAS the offer received from *Signalisation Lévis* for the purchase of address plates;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Stephen Lloyd, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the contract for the purchase of the semi-buried containers be awarded to *Signalisation Lévis*;

THAT the contract amount is 2606.10\$ plus applicable taxes;

AND

THAT the Director General be authorized be authorized to sign all related documents concerning the purchase of address plates.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.3 AWARDING OF CONTRACT FOR THE PURCHASE OF SEMI-BURIED CONTAINERS

2024-069

WHEREAS the public call for tenders sent by the Director General;

WHEREAS the only offer received, from *Groupe Environnemental Ecoloxia Inc.* for the contract for the purchase of the semi-buried containers;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Stephen Lloyd, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the contract for the purchase of the semi-buried containers be awarded to *Groupe Environnemental Ecoloxia Inc.* in accordance with the terms and conditions described in the City's call for tenders and the supplier's bid dated August 6, 2024.

THAT the amount of the contract be 108 094\$ plus applicable taxes;

AND

THAT the Mayor and Director General be authorized to sign all documents required to give effect to this resolution.

THAT the funds required for this contract come from the TECQ 2019-2024 program.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.4 AWARDING OF CONTRACT FOR THE EXCAVATION OF SEMI-BURIED CONTAINERS

2024-070

CONSIDÉRANT la demande de soumissions par voie d'appel d'offres sur invitation adressée par le directeur général à trois fournisseurs de la région pour les travaux d'excavation et d'installation de conteneurs semi-enfouis;

ATTENDU QUE lesdites soumissions ont été ouvertes publiquement le mardi 6 août 2024, à 13h15;

ATTENDU QUE deux soumissions ont déposées à la Ville dans le délai prévu, soit :

- Gilbert P. Miller & Fils Ltée., pour la somme de 105 000\$;
- Paysagistes Northland Inc., pour la somme de 65 000\$.

ATTENDU QUE le plus bas soumissionnaire conforme est Paysagistes Northland Inc.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le contrat d'excavation et d'installation pour les conteneurs semi-enfouis soit accordé à Paysagistes Northland Inc., pour la somme de 65 000\$, hors taxes, le tout en référence à sa soumission datée du 5 août 2024.

QUE le maire et le directeur général soient autorisés à signer tout document inhérent au présent contrat; et,

QUE la présente résolution fait foi du contrat.

QUE les fonds requis pour le présent contrat proviennent du programme TECQ 2019-2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.5 ATTRIBUTION DU CONTRAT POUR L'ACHAT DU QUAI « B » SUPPLÉMENTAIRE

2024-071

CONSIDÉRANT la demande de soumissions par voie d'appel d'offres sur invitation adressée par le directeur général à trois fournisseurs pour la fourniture de quai flottant pour le prolongement du quai « B »;

ATTENDU QUE lesdites soumissions ont été ouvertes publiquement le mardi 6 août 2024, à 14h15;

ATTENDU QUE deux soumissions ont été déposées à la Ville dans le délai prévu, soit :

- Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc. pour la somme de 40 930\$;
- Quais Laurentiens., pour la somme de 55 790\$.

ATTENDU QUE le plus bas soumissionnaire conforme est Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le contrat de fourniture de quai flottant soit accordé à Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc., pour la somme de

2024-070

WHEREAS the request for quotations by invitation addressed by the Director General to three suppliers in the region for the excavation and installation of semi-buried containers;

WHEREAS said quotations were publicly opened on Tuesday, August 6, 2024, at 1:15 p.m;

WHEREAS two bids were submitted to the Town within the prescribed time frame, namely :

- Gilbert P. Miller & Fils Ltée., in the amount of \$105,000;
- Paysagistes Northland Inc, in the amount of \$65,000.

WHEREAS the lowest compliant bidder is Paysagistes Northland Inc.

THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the excavation and installation contract for the semi-submerged containers be awarded to Paysagistes Northland Inc. in the amount of \$65,000, taxes excluded, all in reference to its bid dated August 5, 2024.

THAT the Mayor and Director General be authorized to sign all documents pertaining to this contract; and,

THAT the present resolution constitutes the contract.

THAT the funds required for this contract come from the TECQ 2019-2024 program.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.5 AWARDING OF CONTRACT FOR ADDITIONAL 'B' DOCK

2024-071

WHEREAS the request for quotations by invitation addressed by the general manager to three suppliers for the supply of floating docks for the extension of wharf "B";

WHEREAS said tenders were publicly opened on Tuesday, August 6, 2024, at 2:15 p.m;

WHEREAS two bids were submitted to the Town within the prescribed time frame, namely :

- Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc. in the amount of \$40,930;
- Quais Laurentiens., in the amount of \$55,790.

WHEREAS the lowest compliant bidder is Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc.

THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the contract for the supply of a floating dock be awarded to Les Industries A. J. A. Inc/Les Entreprises 3L Inc. in the amount of

40 930\$, hors taxes, le tout en référence à sa soumission datée du 29 juillet 2024.

QUE le maire et le directeur général soient autorisés à signer tout document inhérent au présent contrat; et,

QUE la présente résolution fait foi du contrat.

QUE les fonds requis pour le présent contrat proviennent du programme TECQ 2019-2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.6 RÈGLEMENT 281 – CONCERNANT L'EXERCICE DU DROIT DE PRÉEMPTION

2024-072

CONSIDÉRANT la Loi modifiant diverses dispositions législatives principalement en matière d'habitation (projet de loi no 37), sanctionnée le 10 juin 2022, qui confère aux municipalités le pouvoir d'acquérir des immeubles à juste prix pour tout projet au moyen d'un droit de préemption;

CONSIDÉRANT la volonté du conseil de se prévaloir de ce pouvoir par règlement;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné par monsieur le conseiller Stephen Lloyd à la séance du conseil du 13 juillet 2024;

CONSIDÉRANT que le projet de règlement a été déposé au conseil et expliqué par le directeur général lors de la séance du 13 juillet 2024;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER les versions française et anglaise du Règlement 281 concernant l'exercice du droit de préemption.

4.7 NOMINATION D'UNE SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE ADJOINTE ET D'UNE DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE

2024-073

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire de nommer un assistant secrétaire-trésorier et directeur général adjoint en cas d'incapacité d'agir du secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QUE Madame Annie Larocque a accepté d'occuper la fonction de secrétaire-trésorière adjointe et Directrice Générale adjointe;

CONSIDÉRANT QUE la secrétaire-trésorière adjointe et la Directrice Générale adjointe, si elle en est nommée par le conseil, peut exercer tous les devoirs de la charge de secrétaire-trésorière, avec les mêmes droits, pouvoirs et privilèges et sous les mêmes obligations et pénalités conformément à l'Article 107 de la Loi sur les Cités et villes :

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu à l'unanimité des membres présents :

DE NOMMER Madame Annie Larocque à titre de secrétaire-trésorière adjointe et Directrice Générale adjointe de la Ville de Barkmere, à compter de l'adoption de la présente résolution, soit le 10 août 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$40,930, excluding taxes, all in reference to its tender dated July 29, 2024.

THAT the Mayor and Director General be authorized to sign all documents pertaining to this contract; and,

THAT the present resolution constitutes the contract.

THAT the funds required for this contract come from the TECQ 2019-2024 program.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.6 BY-LAW 281 – REGARDING THE RIGHT OF FIRST REFUSAL

2024-072

CONSIDERING the Act to amend various legislative provisions principally respecting housing (Bill 37), assented to on June 10, 2022, which gives municipalities the power to acquire immovables at a fair price for any project by means of a right of first refusal;

CONSIDERING the willingness of Council to exercise this power by by-law;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Stephen Lloyd at the Council meeting of July 13th, 2024;

WHEREAS a draft by-law was presented to Council and explained by the Director general at the Council meeting of July 13th, 2024;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Marc Frédette and it is adopted unanimously by the council members present:

TO ADOPT the French and English versions of By-law 281 regarding the exercise of the right of first refusal.

4.7 NOMINATION OF AN ASSISTANT SECRETARY-TREASURER AND ASSISTANT DIRECTOR GENERAL

2024-073

WHEREAS it is necessary to appoint an assistant secretary-treasurer and assistant Director General in the event of the inability to act of the secretary-treasurer;

WHEREAS Ms. Annie Larocque has accepted to assume the function of assistant secretary-treasurer and of assistant Director General;

WHEREAS the assistant secretary-treasurer and assistant Director General, if appointed by the Council, may exercise all the duties of the office of Secretary-Treasurer, with the same rights, powers and privileges and under the same obligations and penalties in accordance with the Article 107 of the Cities and Towns Act:

THEREFORE, it is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux and it is adopted unanimously by the council members present:

TO APPOINT Ms. Annie Larocque as assistant secretary-treasurer and assistant Director General of the Town of Barkmere, as of the adoption of this resolution, that is, August 10th 2024.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.8 NOMINATION DES SIGNATAIRES DES EFFETS DE BANQUE

2024-074

CONSIDÉRANT QUE les dispositions de l'article 100.1 de la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ c. C-19) stipulent que les chèques et effets bancaires doivent être signés par le maire et le trésorier de la Ville ou par le maire-suppléant ou l'assistant secrétaire-trésorier en cas d'absence du maire ou du secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QU'il est important d'avoir un substitut pour la signature de ces chèques et effets bancaires advenant l'impossibilité pour l'un des deux signataires principaux de le faire;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'AUTORISER les postes et les personnes suivantes à agir à titre de signataires des chèques et autres effets bancaires de la Ville :

Luc Trépanier, maire
Martin Paul Gélinas, secrétaire-trésorier
Marc Frédette, maire suppléant; et
Annie Larocque, secrétaire-trésorière adjointe et Directrice Générale adjointe

D'AUTORISER le maire Luc Trépanier, et le secrétaire-trésorier Martin Paul Gélinas à signer les documents nécessaires à la Banque Nationale pour rendre effective la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.9 ENTENTE INTERMUNICIPALE DE FOURNITURE DE SERVICE DE PREMIERS RÉPONDANTS

2024-075

CONSIDÉRANT QUE le Service de sécurité incendie Mont-Tremblant a fait parvenir un projet d'implantation d'un programme de premiers répondants niveaux 1 et 2 pour les Municipalités de Montcalm et Huberdeau;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Barkmere désire transmettre à la Ville de Mont-Tremblant son intérêt à participer ce programme de premiers répondants à hauteur de 15% et, en conséquence, obtenir un projet d'entente finale;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et résolu à l'unanimité des membres présents :

DE demander au Service de sécurité incendie Mont-Tremblant de nous transmettre un projet d'entente finale pour l'implantation d'un programme de premiers répondants niveaux 1 et 2 pour les Municipalités de Montcalm, Huberdeau et la Ville de Barkmere pour le début septembre 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick donne un rapport verbal. Un résumé de ses propos seront reproduit au Échos du mois d'août.

6. URBANISME

4.8 NOMINATION OF SIGNED FOR BANK DOCUMENTS

2024-074

CONSIDERING THAT cheques and other banking documents must be signed by the Mayor and the Treasurer of the Town, or in case of incapacity of one of the by the acting mayor or the assistant secretary-treasurer according to the Cities and Towns Act (CQLR c. C-19);

CONSIDERING THAT it is important to have a substitute to sign these cheques and other banking documents in the case where it would be impossible for one of the two main signatories be people in the following positions to perform this responsibility;

THEREFORE, THEREFORE, it is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and it is adopted unanimously by the council members present:

TO AUTHORIZE the following positions and persons to act as a signatory of cheques and other banking documents of payment of the Town:

Luc Trépanier, Mayor
Martin Paul Gélinas, Secretary Treasurer
Marc Frédette, acting mayor; and,
Annie Larocque, assistant secretary-treasurer and assistant Director General

TO AUTHORIZE the Mayor, Luc Trépanier, and the secretary-treasurer, Martin Paul Gélinas, to sign the necessary documents at the National Bank to give effect to this resolution.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.9 INTERMUNICIPAL AGREEMENT FOR THE PROVISION OF FIRST RESPONDER SERVICES

2024-075

CONSIDERING THAT the *Service de sécurité incendie* of Mont-Tremblant has forwarded a project to implement a level 1 and 2 First responder program for the municipalities of Montcalm and Huberdeau;

GIVEN THAT the Town of Barkmere wishes to convey to the Town of Mont-Tremblant its interest in participating in this First responder program up to 15% and, consequently, to obtain a draft final agreement;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and unanimously resolved:

TO ask the Service de sécurité incendie Mont-Tremblant to send us a draft final agreement for the implementation of a level 2 first responder program for the Municipalities of Montcalm, Huberdeau and the Town of Barkmere for the beginning of September 2024.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

Councillor Jake Michael Chadwick gives a verbal report. A summary of his remarks will be published in the August issue of Echoes.

6. URBAN PLANNING

6.1 Dépôt du rapport du directeur général

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « A » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de juillet 2024 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pour ce même mois.

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 DERNIERS CONSEILS DES MAIRES

Le maire mentionne qu'il n'y a pas eu de Conseil des maires de la MRC des Laurentides en juillet.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 14 septembre 2024, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2024-076

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h36.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire / Mayor

6.1 Tabling General Manager's report

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates and presents the municipal inspectors report on the appendix "A" for the month of July 2024 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere for the same month.

7. INFRASTRUCTURE AND SERVICES

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 LATEST MAYOR'S COUNCILS

The mayor mentions that there was no Mayor's Council for the month of July.

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on September 14th at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2024-076

It was proposed by Councillor Kimberley Lamoureux seconded by Councillor Marc Frédette and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10:36 a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A

Liste des Permis / List of Permits

2024/08/02 12:53:37 Année 2024 VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE D/P Liste des demandes - Toutes N° Page 1

								Demandes du 2024/07/01 au 2024/07/31	
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire	Coût N° permis	
Étape		Inspecteur			Date	Minute	Adresse	Frais	
Certificat d'autorisation - Autre									
DPCAL240041	2024/07/30	2024/07/30	2024/07/30	2025/07/30	2024/07/30	2296 05 6828 0 000 0000	HUOT CHARLES 53 CHEMIN DES JESUITES	50.00	CAL240035
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Escaliers extérieurs en bande riveraine pour accès au lac									
Total : 1		Certificat d'autorisation - Autre							
Permis de construction									
DPCOL240037	2024/07/18	2024/07/18	2024/07/18	2026/01/14	2024/07/18	2296 32 3374 0 000 0000	WINDAL XAVIER 70 F CHEMIN DES JESUITES	200.00	COL240031
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** BÂTIMENT PRINCIPAL RENOUVELLEMENT PERMIS DPCOL220011									
Total : 1		Permis de construction							
Permis captage des eaux souterraines									
DPFUL240036	2024/07/15	//	2024/07/15	//	//	2395 51 8789 0 000 0000	GESTION SIMON DESROCHES INC. LAC DES ECORCES	110.00	
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Prise d'eau au lac									
Total : 1		Permis captage des eaux souterraines							
Permis de rénovation									
DPREL240039	2024/07/26	2024/07/26	2024/07/26	2026/01/22	2024/07/26	2297 21 6864 0 000 0000	LE SHAQUE D'AMOUR S.E.N.C. 1521 LAC DES ECORCES	100.00	REL240033
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** RÉNOVATION TOITURE BÂTIMENT PRINCIPAL, REFAIRE PAREMENT DE TOITURE ET MEMBRANE									
DPREL240042	2024/07/31	//	2024/07/31	//	//	2195 45 8803 0 000 0000	TROWER WILLIAM JAMES 80 CHEMIN PATRY	100.00	
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** CHANGEMENT DE REVÊTEMENT DE TOITURE DU BÂTIMENT PRINCIPAL POUR BARDEAUX D'ASPHALTE NOIR									
Total : 2		Permis de rénovation							
Permis d'installation septique									
DPSEL240035	2024/07/15	//	2024/07/15	//	//	2395 51 8789 0 000 0000	GESTION SIMON DESROCHES INC. 3630 LAC DES ECORCES	150.00	
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Nouvelle installation septique									
Total : 1		Permis d'installation septique							
Certif. d'autorisation travaux riverains									
DPTRL240032	2024/07/02	2024/07/02	2024/07/02	2025/03/29	2024/07/02	2394 96 1638 0 000 0000	LLOYD STEPHEN 4360 LAC DES ECORCES	55.00	TRL240028
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Réparation des planches de surface									
DPTRL240033	2024/07/15	2024/07/15	2024/07/15	2025/04/11	2024/07/15	2297 52 4634 0 000 0000	RINTOUL MARK RYAN 1663 LAC DES ECORCES	50.00	TRL240029
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Réparation quai									
DPTRL240034	2024/07/15	2024/07/15	2024/07/15	2025/04/11	2024/07/15	2395 83 2690 0 000 0000	BARBE LAURENT 3770 LAC DES ECORCES	50.00	TRL240030
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Réparation abri à bateau									
DPTRL240038	2024/07/22	2024/07/22	2024/07/22	2025/04/18	2024/07/22	2694 45 8384 0 000 0000	LAWRIE SAMANTHA JANE 48 CHEMIN DUNCAN EST	50.00	TRL240032
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Réparation quai									
DPTRL240040	2024/07/30	2024/07/30	2024/07/30	2025/04/26	2024/07/30	2494 09 6900 0 000 0000	MIRO MICHAEL 4182 LAC DES ECORCES	55.00	TRL240034
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** Changer les planches pourries de la passerelle du quai									

DPGR_LISTEDEMTYPE

2024/08/02 12:53:37 Année 2024 VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE D/P Liste des demandes - Toutes N° Page 2

								Demandes du 2024/07/01 au 2024/07/31	
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire	Coût N° permis	
Étape		Inspecteur			Date	Minute	Adresse	Frais	
DPTRL240043	2024/07/31	//	2024/07/31	//	//	2195 45 8803 0 000 0000	TROWER WILLIAM JAMES 80 CHEMIN PATRY	50.00	
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** CHANGEMENT DE REVÊTEMENT DE TOITURE POUR BARDEAUX D'ASPHALTE NOIR									
Total : 6		Certif. d'autorisation travaux riverains							